

*Пимпирева Е. Г.*

*доктор истории,*

*доцент секции «Этнология социализма и постсоциализма»*

*Института этнографии и фольклористики*

*с этнографическим музеем Болгарской академии наук*

## СЕМЕЙСТВО У БЕССАРАБСКИХ БОЛГАР В ПОСТСОЦИАЛИСТИЧЕСКИЙ ПЕРИОД – РОЛИ, НОРМЫ, ЦЕННОСТИ

**Аннотация.** В статье на основе полевых исследований рассматривается роль болгарской семьи в переходный период, условия ее выживания и функционирования в постсоциалистический период.

**Ключевые слова:** болгары, семья, постсоциалистический период.

Общность бессарабских болгар сформировалась между второй половиной XVII и серединой XIX века, когда население восточноболгарских земель массово покидало своих родные места, чтобы избежать репрессий Османской империи после периодических русско-турецких войн. При поддержке Российской империи (семейства получали бесплатно надел земли для обработки) болгарские переселенцы заселяют район Бессарабии (территория Молдавского княжества между Прутом, Дунаем и Днестром), который по Бухарестскому мирному договору 1812 года перешел от Порты к Российской империи. Позже поселения бессарабских болгар сначала входят в состав Российской империи, а с присоединением в 1918 году этого региона к Румынии они подпадают под румынское управление, прерванное в 1939 году советской властью и оккупацией. Длительное проживание с разнообразными этническими группами и национальными меньшинствами в рамках меняющихся политических и государственных структур оставило след в жизни группы бессарабских болгар, которая менялась в зависимости от различных исторических и политических контекстов, но сохранилась до сегодня.

Распад СССР, создание независимых республик Украины и Молдовы, а также процессы, связанные с политическими и социально-экономическими трансформациями, поставили бессарабских болгар в новые условия развития. Новая экономическая, политическая и этнокультурная ситуация не только определили переход от социализма к постсоциализму, но и разделили болгарскую общность Бессарабии между двумя государствами, создающих самостоятельную государственность

и следующих собственной политике в отношении национальных меньшинств.

Данная статья посвящена изменениям в семействе бессарабских болгар в период деколлективизации земли, экономического кризиса, сезонных и длительных трудовых миграций, постоянного выселения молодежи из села в город, которые были свойственны постсоциалистической действительности после 1991 года. Исследование предполагает выявление трансформаций и инноваций в семействе в связи с установлением в результате советской модернизации социалистической семьи. Я присоединяюсь к большинству авторов (St. Kotkin, M. Malia, R. Allen, W. LaFeber, M. Ellman, R. Andorka, G.M. Tambs, T. Zaslavskaya, A. Вишневецки, назовем только некоторых из них)<sup>1</sup>, которые полагают, что глобальные достижения советского эксперимента являются грубой, жестокой, односторонней, двусмысленной, консервативной модернизацией отсталого, аграрного общества со слишком высокой ценой. В связи с этим показательны выводы Юргена Хабермаса, который считает, что переход к постсоциализму – это «*исправляющая революция*», направленная на коррекцию некоторых последствий советского типа развития, что в наше время создает новый набор проблем [3].

Исследование является частью трехлетнего интердисциплинарного проекта по научному направлению «Бессарабские болгары в постсоветском пространстве – культура, политика, идентичность», финансируемого Фондом «Научные исследования» при Министерстве образования и науки Республики Болгария (руководитель проекта – Е. Пимпирева). Проект посвящен болгарской диаспоре в историко-географической области Бессарабия, расположенной сегодня на территории Украины и республики Молдова. Его целью

<sup>1</sup> См., например, Вишневецкого «Проект большевиков, связанный с модернизацией России, характеризуется двойственностью: он попытался объединить материальные и технологические достижения, критикуемые Западом, с идеализированными ценностями русской сельской общины – сравнение заработной платы, отказ от денег, патернализм и т.д.» [1, 2].

является изучение культурных и политических процессов в среде бессарабских болгар после распада Советского Союза.

Этнографическая полевая работа проводилась в рамках двух экспедиций в Украине и Молдове. Методология исследования включала запись жизненных историй и структурированное интервью, неформальные беседы и непосредственное наблюдение, аудио- и видеодокументацию. Респондентами выступали люди в возрасте от 40 до 80 лет, принадлежащие к различным социальным слоям общества, в большинстве случаев — женщины. Предварительно избранные в Бессарабии села включали преобладающее болгарское и смешанное население. Посещенные населенные пункты в Молдове: город Тараклия и села в районе Валя Пержей — Твардица, Кирсово и Кортен. В Украине этнографическая полевая работа проводилась в Одесской области, в частности, в пгт. Тарутино и селах Виноградовка, Евгеновка, Ровное, Ложанка, Красное, Бородино, Петростал, Богдановка и Ореховка Болградского района.

#### Семейство в предсоциалистический период

С прибытием в Россию болгарские переселенцы получали землю с правом владения и наследования по родовому принципу, а также возможность получить *надел* (земельный участок) при создании семьи. Земля находилась в коллективной собственности новосозданных колоний, поэтому семейства не могли ее продать; применялась коллективно-распределительная система землевладения. Только с введением реформы Столыпина 1906-1910 гг. болгарские колонисты получают право личной собственности на землю [4, 5]. Вмешательство государства в хозяйственный быт (и не только) семьи обусловило сильную консервативность социальной жизни. Семейство и семейное хозяйство — это основные формы физического и социального воспроизведения, трудовые ресурсы обеспечиваются через демографическое воспроизводство, взаимопомощь и сезонный наемный труд, а труд в хозяйстве и жизни дома — это основная ценность [6, 7, 8, 9].

Основные характеристики семейства бессарабских болгар до создания колхозов, т.е. при частной собственности на землю, сводятся к следующему. Патрилокальное сожительство является всеобщей практикой, при которой женатый сын, как правило, младший, входит в хозяйство своих родителей и живет в их доме. Заключение второго брака при овдовении широко распространено, даже обязательно. Собственность наследуется сыновьями поровну, но младший сын получает и дополнительный надел, потому что его обязанность — заботиться о родителях. Дочери получают одежду и предметы мебели для дома,

а редко и маленькую часть отцовской земли. Взаимоотношения определяются половозрастной иерархией. Эти же нормы регулируют и отношения в так называемой нуклеарной семье, состоящей из двух поколений. В сущности любое семейство проходит несколько этапов своего развития — как часть расширенного семейства, когда женатые сыновья живут вместе с их родителями, и как самостоятельная (нуклеарная) семья после отделения ее при определенных условиях и правилах (о семействе конца XIX — начала XX веков (см.: Державин [4, 126], Демиденко [7, 61], Макавеева [10, 149-155], Ганчев [11, 449-457; 12, 227-235], Шабашов [8, 554-586]). Именно эта, в общем представленная, традиционная модель семейства бессарабских болгар была подвергнута социалистическим трансформациям после установления советской власти.

#### Социалистические трансформации в семействе

После Второй мировой войны Бессарабия, разделенная внутренней границей между Украинской и Молдавской ССР, входит в состав Советского Союза. В течение этого периода, который продолжался до распада СССР в 1991 году, бессарабские болгары жили и развивались как этническая общность в условиях советского коммунистического режима. Регион пережил опустошения войны, голод 1946 и 1947 годов, социалистическую коллективизацию, сталинские репрессии и депортацию населения между 1941 и 1949 годами. Бессарабия оставалась отсталым и неразвитым в экономическом отношении районом, который обошла социалистическая индустриализация и представлял собой периферийный аграрный регион СССР [13, 8].

Внедрение проекта по созданию нового социалистического семейства в СССР как «основной ячейки» общества проходило по линии введения центрального регулирования и контроля коммунистической партии, вмешательства государства в семейные отношения с целью отдаления семьи от частной сферы [14, 160-161; 15, 377-479]. Социалистическая трансформация семейства в России проходила в три этапа, описанные русскими учеными Н.Л. Пушкаревой и Е.С. Узеновой при исследовании ими статуса женщины и гендерных отношений<sup>2</sup> [16, 203-208].

<sup>2</sup> I этап — с 1917 года до 20-х гг. XX века — это «большевистский» период экспериментирования в семейно-брачных отношениях, в первые годы после революции обсуждается идея «отмирания семьи» в коммунистическом обществе. Вскоре она была заменена намерениями трансформировать семейство на социалистический манер через включение женщин в общественную сферу, разрушение патриархальных отношений и практик, а также провозглашение равенства между мужчинами и женщинами [16, 203-204]; II этап — с конца 20-х до середины 50-х гг. XX века. Он характеризуется

Бессарабия пропустила первый и часть второго этапа социалистической модернизации и экспериментов с семейством, потому что в период 1918-1940 гг. была в составе Румынии и революционные акты 1917 года на ее территории не распространялись<sup>3</sup>. Семейство бессарабских болгар было подвержено второму и третьему этапам социалистической трансформации, которые определялись законами советской государственной политики и корректировались в зависимости от социальной реальности. Местные особенности этого процесса связаны с характеристиками Бессарабии как зоны пограничья, отсталого региона Советского Союза с преобладающим сельским населением, значительная часть которого имела болгарское происхождение и идентичность.

После преодоления трудностей первоначального периода сотрудничества ощущалось некоторое улучшение материального благосостояния населения, которое начало использовать такие известные социальные льготы как бесплатное здравоохранение, детские сады и, имеющее особое значение для этнокультурного развития бессарабских болгар, массовое бесплатное образование.

С ликвидацией частной собственности разрушается экономическая основа семейства, а изменения в трудовой занятости его членов, соответственно, влияет на семейное хозяйство, родовые и сельские структуры, взаимоотношения. Возможность получать бесплатное среднее и высшее образование, выезд молодежи в город во время обучения в высших учебных заведениях, а также поиски возможностей реализации себя после окончания образования, стали причиной нарушения целостности сельской общины. Кроме этого, процесс усиления индустриализации и острота в необходимости рабочих рук стали

---

вторжением советского государства во все сферы частной жизни и считается временем жестокой экономической мобилизации женщин в общественное производство, особенно во время Второй мировой войны. Столкновение идеологием социалистического семейства с социальной реальностью традиционно порождает возврат к существующим семейно-брачным отношениям. Возрождение некоторой традиционной действительности в семействе делается с целью преодоления дефицита потребительских товаров [16, 205-206]; III этап — с середины 50-х до конца 80-х гг. XX века определен авторами как период «оттепели», краткой либерализации и последующего «застоя», кризиса этакратического гендерного порядка. В этот период происходит частичная реабилитация личной жизни, и семейство приобретает определенную автономность в интимных отношениях, воспитании детей и организации быта. Проводится политика «возвращения женщин в семейство», они получают определенные льготы, связанные с материнством и воспитанием детей, вызванные демографическим спадом и пронатальной политикой советского государства [16, 206-207].

<sup>3</sup> Изменения в болгарских семьях, но за пределами Бессарабии, в течении 20-30-х годов XX века фиксировала Т. Бонева, которая исследовала болгарское село Терновка Николаевской области в Украине [9, 89-92].

причиной миграции младшего поколения в индустриальные районы. Такие изменения в структуре семьи и отношениях бессарабских болгар, которым существенно способствовала и эмансипация женщин в условиях социализма, провозглашались и поощрялись коммунистической идеологией. Увеличилось также количество смешанных браков, которые и до этого не были редкостью среди болгар в мультиэтнической среде Бессарабии.

Большинство новаций в традиционной модели семьи напрямую связаны с ликвидацией собственности на землю, участием членов семейства в колхозном хозяйстве и общественной сфере за заработную плату. Женщины постепенно выходят за границы семейной сферы, что не обязательно связано со сменой их статуса в семье. Младшие дети в семье добиваются некоторой экономической самостоятельности, которая закрепляется в результате получения образования и профессиональной практики. Указанные изменения относятся, прежде всего, к нуклеарным семьям, но и в них провозглашение равенства не всегда достигнуто. Показательным примером можно считать конфликт между Л.У. (95 лет, с.Бородино, Тарутинского района, Украина) и ее мужем в связи с тем, что он забирал часть ее зарплаты, а ей «предоставлял право» расписаться в ведомости. Недовольная этим женщина пыталась отстаивать свои права, но, не сумев убедить мужа, обратилась за помощью к его начальнику. Необходимо подчеркнуть, что супруг отдавал деньги своим родителям вопреки тому, что молодая семья не жила вместе с ними. Ситуация свидетельствует, в первую очередь, об устойчивости некоторых патриархальных отношений в семье<sup>4</sup>.

Взаимоотношения в расширенных семействах, состоящих из трех поколений, не меняются до 70-х гг. XX века. В них свекр и свекровь имеют главенствующее мнение при разрешении любых семейных вопросов, они хранят и распределяют деньги, которые вносятся всеми членами семьи. Старшая пара определяет, когда и как отделить молодое семейство — чаще всего это происходит, когда уже построен новый дом. Респондентка из с. Ореховка (Пандаклия) рассказывает о 70-х гг. XX века. В одном доме довелось жить нескольким сыновьям и их семьям. «*Утром ругаются — говорит респондентка — вечером должны помири-ться, чтобы собраться на ужин вместе*». Все члены семьи вносили свои зарплаты в общую кассу, которой распоряжалась старшая пара — они решали, на что тратить деньги. По словам того же респондента: «*Если у тебя есть свекровь,*

<sup>4</sup> О положении женщины в традиционном семействе и изменения в патриархальных отношениях в Болгарии при социализме — см. Лулева [17].

*ты не ходишь на базар. Что они купят тебе, включая одежду, то ты и носишь».* А когда молодые супруги шли в кино, одно из немногих развлечений в деревне, свекровь давала им по 20 копеек и это были единственные деньги, которыми они располагали.

Что касается структуры болгарской семьи, то начиная с середины 70-х гг. до середины 80-х гг. XX века наблюдаются тенденции к разделению расширенных семейств на нуклеарные формы при одновременном сокращении их численности. Это связано с массовыми миграциями молодежи из деревень Бессарабии в города в связи с текущей индустриализацией и урбанизацией Советского Союза. В обоих случаях — если человек оставался на постоянное место жительства в городе или возвращался в родные места после окончания образования, структура и взаимоотношения в болгарской семье претерпевали изменения. Эти процессы в Южной Бессарабии, на основе статистических и демографических данных, стали объектом исследования А. Ганчева [18, 214-217].

Память о советском времени, реконструируемая в автобиографических рассказах о ближайшем прошлом, является важным источником при изучении бессарабских семейств во времена социализма. Люди рассказывают о том, что происходило в их семье на фоне таких событий как создание колхозов и ликвидация семейного имущества, отдаление женщин от семьи и их включение в общественную сферу производства, депортация зажиточных семейств, определенных как «кулаки», трудовая мобилизация во время и после войны, голод. Несмотря на травматический характер этих воспоминаний, в целом, они включены в общие позитивные реминисценции о жизни при социализме, не только потому, что тогда эти люди были молодые, как они сами отмечают, но и в связи с ностальгическим соотношением прошлого с настоящим периодом экономических и политических преобразований и связанными с ними трудностями и проблемами.

Рассказы болгар Бессарабии насыщены воспоминаниями о детях, однако достаточно часто присутствует также тема работы и профессиональных успехов. Информаторы подробно рассказывают, как им удавалось справиться одновременно с уходом за ребенком, разрешением семейных проблем, поддержанием хозяйства, необходимого для сохранения семейства в условиях дефицита, и даже участием в местных коллективах художественной самодеятельности. С гордостью показывают фотографии и грамоты, медали и другие награды за достижения в трудовой деятельности и выступления в аматорских труппах. Вопреки коммунистической пропаганде по активному включению женщин в

общественную сферу, они сталкиваются с пониманием того, что их место, в первую очередь, в семье. Иллюстрация этого содержится в рассказе о жизненном пути первой женщины-трактористки с.Твардицы в Украине. Она стала трактористкой еще при создании колхоза в селе и на тот момент была уже замужем и имела ребенка. Не женская работа создавала проблемы в семье — постоянно провоцируемый односельчанами супруг ревновал к окружающим ее мужчинам, пытался мешать ей работать, что стало причиной их развода. Вместе с заботой о детях и хозяйстве, постройкой нового дома, она, и после развода, продолжала помогать своим бывшим свекру и свекрови. Она стала инициатором создания первой в Молдавской советской республике женской бригады трактористок в ответ на общий для Советского Союза коммунистический призыв: «*Девушки, на трактор!*» [19, 80] и стала объектом специального внимания со стороны партийных и государственных функционеров. Женская бригада, однако, не просуществовала долго, т.к. после замужества девушки обычно ее покидали. В качестве трактористок остались работать только две женщины, одна из которых продолжала работать на тракторе и после 1991 года во вновь созданном после распада колхоза хозяйстве.

Социалистическая модернизация семейства в среде болгар Бессарабии определялась заданной коммунистической идеологией и внедрением плановых мероприятий в отношении семьи. Их цель состояла в том, чтобы семья была под контролем государства и стала «основной ячейкой» социалистического общества, заменившей патриархальное семейство и отношения в нем на новые, основанные на равенстве мужчины и женщины с включением последних в общественную сферу без отмены материнства как их основного долга. Практика корректировалась государственной политикой и должна была соответствовать социальной реальности. Социалистические трансформации в семьях бессарабских болгар коснулись эмансипации женщин и молодых людей, чей статус в семье изменился, что, в свою очередь, меняло семейные отношения. Но в сельской местности с компактным проживанием болгарского населения и аграрной направленностью семейство сохранило много черт, характерных для предыдущего периода. И сами респонденты оценивают семью как исключительно консервативную, где в большей степени сохраняют традиционные ценности.

#### **Семейство в постсоциалистический период**

Перемены, произошедшие после 1991 года в общественно-политической и социально-экономической жизни суверенных Украины и Молдовы привели к многочисленным изменениям в семействе

и появлению его новых форм. Среди множества факторов постсоветской действительности, которые повлияли на эти трансформации, можно назвать следующие: 1) Экономический кризис — распад Советского Союза вызвал экономический коллапс. 2) Распад колхозной системы. Советские колхозы в Молдове и Украине были разрушены, земля была разделена на квоты (доли), распределенные пропорционально между бывшими колхозниками (членами колхоза) на основании их трудового стажа в колхозе и учреждениями села. 3) Сезонные или долгосрочные трудовые миграции одного или нескольких членов семейства, известные как «*зарботки*». 4) Массовые миграционные процессы в большие города, охватывающие большую часть молодых, трудоактивных людей, ведут к снижению населения в селах и радикально нарушают их структуру. У бессарабских болгар появляется возможность не только покинуть родные села, но и страну с целью обучения или получения работы, за которыми часто следует переселение на постоянное место жительства и заключение брака (граждане Республики Молдова имеют право на двойное гражданство, которым пользуются и многие люди болгарского происхождения, за исключением граждан Украины, которые не имеют права на двойное гражданство). В новых условиях изменяются существующие и появляются новые семейные структуры и взаимоотношения, которые значительно разнообразнее в сравнении с традиционным периодом.

Произошедшие изменения в положении женщин, начавшиеся еще при социализме, обусловлены их трудовой занятостью вне семьи, а также их эквивалентным вкладом в семейный бюджет<sup>5</sup>. (В тех случаях, когда жена работает за границей, этот вклад еще больше или даже единственный, но этот вопрос будет рассмотрен ниже). С одной стороны, этому способствовали широкие возможности образования — в частности, с 1991 года болгарская молодежь из Бессарабии получает привилегии учиться бесплатно в Болгарии. Но с другой стороны, в отличие от социалистических времен, высшее образование в Молдове и Украине уже не бесплатно. Из-за снижения доходов колхозов сокращаются социальные льготы (детские сады, столовые, школьные и внешкольные

<sup>5</sup> Наглядный пример ситуации в семье бессарабских болгар на примере женщины из с.Виноградное Болградского района, сопоставленной с семьей из Киева, предлагает эпизод реалити-шоу «Меняю жену», вышедший на канале 1+1 30 августа 2011 года в формате британской передачи «WifeSwap». Женщины из двух семей меняются местами. Образ жизни и социальный статус женщины из болгарской семьи контрастно отличается от женщины из Киева (<http://waan.ru/teleperedachi/1470-smotret-menyayu-zhenu-4-sezon-minyayu-zhinku-onlajn-11-2011.html>). Шоу широко обсуждалось нашими респондентами, которые подчеркивали трудности жизни и исключительное трудолюбие бессарабской болгарки.

мероприятия) и поддержка семей в уходе за детьми в сравнении с предыдущим периодом. Часть из них в настоящее время берет на себя община и местные учреждения, чье финансовое обеспечение поддерживается от полученных после распада колхозов наделов земли. Таким образом, школы предоставляют бесплатный завтрак и обед для всех учеников в течение учебного года, что облегчает семейный бюджет. Изменению статуса женщин способствует и постоянное несоответствие традиционной практики с требованиями гражданского законодательства о наследовании, в соответствии с которым дочери получают равную с сыновьями долю.

Безработица в селах и в ближайших городах вынуждает большую часть работоспособного населения искать средства для существования в других регионах страны и за границей. Такие сезонные и долгосрочные трудовые миграции известны среди населения как «*ходьба на зарботки*» (отходничество). На зарботки уезжают не только мужчины, но и женщины, а, следовательно, это имеет различные последствия для семьи. Мужчины обычно хотят найти работу строителей в Подмосковье или других регионах России, а также крупных городах постсоветского пространства. Они остаются отделенными от своих семей в течение нескольких месяцев и даже лет, чтобы обеспечить средства для их содержания, в том числе и престарелых родителей. Заработанные деньги используются для ремонта дома, содержания студентов, организации свадеб, приобретения дополнительных наделов земли, обеспечения продуктов питания.

Поскольку в большинстве случаев мужчины «*идут на зарботки*», женщина берет на себя функцию власти, она играет роль главы семейства. Супруга сама принимает решения в вопросах воспитания и ухода за детьми, поддержания дома и хозяйства, приобретая влиятельную и даже независимую позицию в управлении имуществом семьи и земельными наделами; часто, наряду с работой в одном из бюджетных учреждений села, на ней лежит ответственность за правильное распределение бюджета и выделение его значительной части для поддержания домашнего хозяйства. Эти обязанности поднимают позиции женщины по отношению к ее мужу и родителям (свекру и свекрови), которые традиционно остаются авторитетами в семье.

Молодые семьи воспринимают и другие стратегии, не массово распространенные. Так, в случаях, когда оба супруга уезжают на работу за границу или в большие города, их дети различных возрастов остаются жить в деревне с бабушкой и дедушкой, которые полностью берут на себя задачи по уходу и воспитанию своих внуков.

Примером может служить случай 17-летней девушки, которая несколько лет жила только с 80-летней бабушкой, в то время как ее родители работали на стройке в России. Она должна была уехать к родителям после окончания школы и продолжить свое образование. Интересным является факт того, что не смотря на желание семьи получить постоянное место жительства на новом месте, дом в деревне продолжает оставаться главным для всех и большая часть заработанных во время «заработок» денег вкладывается в серьезный ремонт — так называемый «евроремонт» (под этим понятием респонденты обычно подразумевают использование современных строительных материалов и техники в традиционно построенном доме, как например теплоизоляция стен из кирпича, обустройство ванной и туалета внутри дома, современное оборудование, бытовая техника и тому подобное). Длительное отсутствие обоих родителей постепенно снижает их родительскую роль до обязательства финансово поддерживать (отправлять деньги) детей и их опекунов — бабушку и дедушку. Наблюдается типичная ситуация разделенных семейств, в которых родители — трудовые мигранты: эмоциональные (и культурные) связи между ними и детьми рвутся; последние чувствуют себя одинокими и ближе к их престарелым бабушке и дедушке<sup>6</sup>.

В других случаях, стратегию «заработка» используют супруги или разведенные женщины, которые хотят работать в Италии, Испании и других европейских странах как гувернантки или сиделки для больных. В этих случаях их мужья или безработные, или работают на низкооплачиваемых должностях в администрации или другой бюджетной сфере. Они заботятся о домашнем хозяйстве, а за детьми ухаживают с помощью их матерей и/или тещи. По данным респондентов такие семьи нередко распадаются, т.к. разрушаются естественные связи между супругами, родителями и детьми, члены семейства отчуждаются.

После распада колхозов, наряду с большими кооперативными хозяйствами создаются и более мелкие, которые включают земли одного или нескольких родственных или приятельских семейств. Эти хозяйства становятся причиной возобновления традиционных форм расширенного семейства, где наблюдается усиленная экономическая функция. Семейная солидарность, сотрудничество и доверие становятся причиной повышенной эффективности этих хозяйств. Родственников объединяет не только обработка земли, но и усилия в поиске

рынка сбыта продукции, обеспечения материально-технической базы и т.д. В качестве примера организации «частного кооператива» можно указать семейство из с.Ореховка на Украине, участвующее и занимающее руководящую функцию в небольшом фермерском хозяйстве. Семейство состоит из женатого сына и его супруги, а также пожилых родителей мужа. Год назад в него был включен и их младший сын, в настоящем студент в Болгарии, а в прежние годы и две их дочери, которые сейчас замужем. Мужчина является управляющим в фермерском хозяйстве, в нем же занят и его отец, но только в качестве помощника — как охранник, водитель и др. Женщины, помогая мужчинам, ухаживают за достаточно большим хозяйством, обеспечивающим почти все продукты питания для целого семейства, в том числе и сына-студента, и семейств их женатых и отделенных дочерей. Интерес представляет факт того, что земледельческая техника, использованная в хозяйстве, закуплена на средства пожилой женщины, которая заработала ее на разведении пчел и производстве меда.

В условиях экономического кризиса и безработицы идет процесс постоянного переселения молодых людей из родных мест в большие городские центры в поисках работы и лучших условий жизни. В результате этого их связи с родителями нарушаются и в такой ситуации широко распространяется практика ухода родителями из села за их маленькими внуками круглогодично, а за детьми в школьном возрасте — во время каникул из-за занятости родителей. Иногда детей от смешанных браков не забирают на новое местожительство — их этническая социализация была бы невозможна в среде большого мультиэтнического города. В таких случаях существенная роль в ознакомлении детей с болгарской культурой принадлежит бабушкам и дедушкам. Город, со своей стороны, через деятельность культурно-просветительских объединений, организации праздничной жизни болгарской общности и занятий в воскресных болгарских школах предлагает новые возможности для формирования болгарской идентичности.

Одна из основных функций домашнего хозяйства в селе становится постоянное обеспечение продуктами питания детей, которые учатся или живут в городе или за границей. Домашнее хозяйство включает дворовые постройки и огород возле дома, в котором выращивают овощи, виноград, фруктовые деревья, разводят различных домашних животных и птицу. Такое производство обеспечивает продукты питания для семейства на целый год. Излишки, в том числе вино, сыр, шерсть, мясо и т.д., продают на базаре в ближайшем городе. Подобным упомянутому выше

<sup>6</sup> О совмещении трудовой деятельности за границей и семейной жизни дома, о влиянии иммиграции на украинские семьи и изменение гендерных ролей и воспитания см. Tolstokorova [20]; явление «женщины в городе, дети в селе» в Болгарии описано Гавриловой [21, 262-265].

примеру из с. Ореховка (Пандаклия) в Украине, в котором родители отправляют каждые два месяца автобусом в Болгарию сумку с продуктами для сына, можно считать случаем М.Д. (59 лет) из с. Ложанка в Украине. Женщина смогла обеспечить продуктами ее домашнего хозяйства семьи двух дочерей и племянника, который живет в Одессе. Она постоянно снабжает их достаточным количеством продовольственных товаров, которых им хватает на целый месяц. Таким образом, молодые семейства освобождены от расходов на питание, а свои зарплаты вкладывают в оплату аренды квартиры, коммунальные услуги, школу для ребенка и другие нужды. Родительская поддержка считается обязательной также в образовании, свадьбе, покупке жилья, при болезни и несчастных случаях, разводе. Дети, живущие в городе, со своей стороны, приезжают в село, чтобы помочь в трудоемкой сельскохозяйственной работе, а также на семейные и сельские праздники.

Распад СССР и создание независимых республик Украины и Молдовы поставили общность бессарабских болгар в новые условия развития как этническую общность. Деколлективизация земли, экономический кризис, сезонные и долгосрочные миграции, постоянное переселение молодежи из села в город, привели к изменениям в структуре семьи и взаимоотношениях бессарабских болгар, которые можно проследить в следующих направлениях. Значительно нарушается структура семьи в связи с сезонными и долгосрочными миграциями ее членов, а также изменяются взаимоотношения супруг-супруга, родители-дети, невестка-свекровь, тещь-зять. Постепенно разрушается половозрастная иерархия в семье, что значительно повышает статус женщины по отношению к мужу и родителям. Интересы детей в семье часто становятся первостепенными и родители организуют жизнь и трудовую деятельность так, чтобы помочь детям в уходе за внуками, а также обеспечивая их продуктами питания домашнего хозяйства. Часто нарушается патрилокальный принцип создания молодой семьи в интересах детей. Заключение повторного брака при овдовении перестает быть обязательным и женщины часто остаются жить самостоятельно или с семьями дочери или сына. Традиционные формы преодоления экономической нестабильности получают иное применение в новой экономической ситуации. Домашнее хозяйство становится важным фактором для выживания семейства не только для людей из села, но и для их детей и внуков, живущих в городе. Еще более значимыми являются изменения в семьях, выселившихся из села на постоянное местожительство в город.

### Литература:

1. Вишневыский А. Серп и рубль. Консервативная модернизация в СССР / А. Вишневыский. — Москва, 1990.
2. Vishnevsky A. Modernization and Counter-Modernization in Russia / A. Vishnevsky.
3. Habermas J. What does Socialism Mean Today? The Rectifying Revolution and the Need for New Thinking of the Left / J. Habermas // *New left Review*, 1990. — С. 183.
4. Державин Н. Болгарские колонии в России / Н. Державин // Сборник за народни умотворения. — София. — Т. 29, 1914.
5. Грек И. Българите от Украйна и Молдова. Минало и настояще / И. Грек, Н. Червенков. — София, 1993.
6. Маркова Л. Сельская община у болгар в XIX в. Приложение. Земепользование у болгар и гагаузов Бессарабии в XIX в. / Л. Маркова // *Славянский этнографический сборник*. — Москва, 1960.
7. Демиденко Л. Культура и быт болгарского населения в УССР (на материалах колхозов Болградского района) / Л. Демиденко. — Киев, 1970.
8. Шабашов А. Семья и семейные отношения / А. Шабашов // *Чийшия: очерки истории и этнографии болгарского села Городнее в Бессарабии*. — Одесса, 2003.
9. Бонева Т. Социализмът и модернизацията, отразени в житейските разкази / Т. Бонева // *Българска етнология*, 2004. — № 4. — С. 79-97.
10. Макавеева Л. Семейството у бесарабските българи в периода от началото на XIX до средата на XX век / Л. Макавеева // *Население*, 1998, № 1-2. — С. 149-155.
11. Ганчев А. Особенности брачных отношений у болгар Южной Бессарабии (на материалах села Евгеновка Тарутинского района Одесской области) / А. Ганчев // *Българите от Северното Причерноморие. Изследвания и материали*. — Велико Търново, Т. 7, 2000. — С. 449-457.
12. Ганчев А. Българското семейство в Южна Бессарабия през XIX в. (Етнодемографско развитие) / А. Ганчев // *Българите от Северното Причерноморие. Изследвания и материали*. — Велико Търново, Т. 8, 2004. — С. 227-235.
13. Kanef D. Bessarabian Borderlands: One Region, Two States, Multiple Ethnicities / D. Kanef, M. Heintz // *Anthropology of East Europe Review*, 2006, vol. 24, № 1, <http://scholarworks.iu.edu/journals/index.php/aer/issue/view/23>
14. Лулева А. Женският въпрос в социалистическа България — идеология, политика, реалност / А. Лулева // *Социализмът: Реалност и илюзии*. — София, 2003. — С. 155-174.
15. Брунбауер У. Социалистическият начин на живот. Идеология, общество, семейство и политика в България (1944-1989) / У. Брунбауер. — 2010. — С. 377-479.
16. Пушкарева Н. Статус на жената и етакратичен джендър ред — джендър аспект на антропологията на всекидневието в съветска и постсъветска Русия / Н. Пушкарева, Е. Узинева // *Социализмът: Реалност и илюзии*. — София, 2003. — С. 203-208.
17. Лулева А. Образи на полове в българското общество през XX век / А. Лулева // *Българска етнология*, 2001, № 2. — С. 26-39.
18. Ганчев А. Българското семейство в Южна Бессарабия през втората половина на XX в. / А. Ганчев // *Ethnologia Academica*. — София: Българските специфики — между традицията и модерността — 2008. — С. 212-236.
19. Поглубко К. Обновленная Твардица, Карта Молдовеняскэ / К. Поглубко, И. Забунов. — Кишинев, 1980. — С. 80.

20. Tolstokorova A. Where Have All the Mothers Gone? The Gendered Effect of Labour Migration and Transnationalism on the Institution of Parenthood in Ukraine / A. Tolstokorova // *Anthropology of East Europe Review*, 2010, №28 (1). — С. 184-214. <http://scholarworks.iu.edu/journals/index.php/aeer/issue/view/46>

21. Гаврилова Р. Жени в градове, деца в селата / Р. Гаврилова // *Тя на Балканите*. — Благоевград, 2002. — С. 262-265.

**Пімпірева Є.Г. Родина у бессарабських болгар в післясоціалістичний період — ролі, норми, цінності. — Стаття.**

**Анотація.** В статті на основі польових досліджень розглядається роль болгарської родини в перехідний період, умови її виживання та функціонування в постсоціалістичний період.

**Ключові слова:** болгары, родина, постсоціалістичний період.

**Pimpireva Y.G. Bessarabia Bulgarians' family during the post-socialist period — roles, norms, values. — Article.**

**Summary.** It was shown the role of the Bulgarian family in a transition period, conditions of its survival and functioning during the post-socialist period on the basis of different researches.

**Key words:** Bulgarians, family, post-socialist period.